

背景：路 8:11 這比喻乃是這樣：**種子就是神的道**。

11. このたとえの意味はこうです。種は神の言葉です。

彼前 1:23 你們蒙了重生，不是由於能壞的**種子**，乃是由於不能壞的**種子**，是藉著神**活潑常存的道**。

I ペテロ 1:23 あなたがたが新しく生まれたのは、朽ちる種からではなく、朽ちない種からであり、生ける、いつまでもかわることのない、神の言葉によるのです。

一、世上的思慮

太 6:25-27 所以我告訴你們，不要為生命**憂慮**吃什麼，喝什麼；為身體**憂慮**穿什麼。生命不勝於飲食嗎？身體不勝於衣裳嗎？你們看那天上的飛鳥，也不種，也不收，也不積蓄在倉裡，你們的天父尚且養活他。你們不比飛鳥貴重得多嗎？你們哪一個能用**思慮**使壽數多加一刻呢（或作：使身量多加一肘呢）？

マタイ 6:25 だから、私はあなた方に言います。自分のいのちのことで、何を食べようか、何を飲もうかと心配したり、また、からだのことで、何を着ようかと心配したりしてはいけません。

命は食べ物よりたいせいつなもの、からだは着物より大切なものではありませんか。

26. 空の鳥を見なさい、種蒔きもせず、刈り入れもせず、倉に納めることもしません。けれども、あなたがたの天の父がこれを養ってくださるのです。あなたがたは、鳥よりも、もっとすぐれたものではありませんか。

27. あなたがたのうちだれが、心配したからといって、自分のいのちを少しでも延ばすことが出来ますか。

傳 2:23

因為他**日日憂慮**，他的勞苦**成為愁煩**，連夜間心也不安。這也是虛空。

23 その一生は悲しみであり、その仕事には悩みがあり、その心は夜も休まらない、これもまた、むなしい。

太 6:30-31 你們這小信的人哪！野地裡的草今天還在，明天就丟在爐裡，神還給他這樣的妝飾，何況你們呢！所以，**不要憂慮**說：吃什麼？喝什麼？穿什麼？

マタイ 30. きょうあっても、明日は炉に投げ込まれる野の草さえ、神はこれほどに装って下さるのだからましてあなたがたに、よくして下さらないわけがありませんか。信仰の薄い人たち。

31 そういうわけだから、何を食べるか、何をのむか、何を着るか、などといって心配するのはやめなさい。

彼前 5:7 你們要將**一切的憂慮**卸給神，因為他顧念你們。

あなたがたの思い煩いを、いっさい神にゆだねなさい。神があなた方の事を心配して下さるからです。

箴 10:22 耶和華所賜的福使人富足，並不加上**憂慮**。

箴言 10. 主の祝福そのものが人を富ませ、人の苦勞は何もそれに加えなさい。

二、錢財的迷惑

可 10:21-22 耶穌看著他，就愛他，對他說：你還缺少一件：去變賣你所有的，分給窮人，就必有**財寶在天上**；你還要來跟從我。他聽見這話，臉上就變了色，**憂憂愁愁**的走了，因為他的**產業很多**。

マルコ 10:21 イエスは彼を見つめ、その人をいつくしんで言われた。あなたには、欠けたことが一つあります。帰って、あなたの持ち物をみな売り払い、貧しい人たちに与えなさい。そうすれば、あなたは天に宝を積む事になります。そううえで、わたしについて来なさい。

22 すると彼は、このことばに顔を曇らせ、悲しみながら立ち去った。なぜなら、この人は多くの財産を持っていたからである。

箴 23:5 你豈要定睛在**虛無的錢財**上嗎？因**錢財**必長翅膀，如鷹向天飛去。

箴言 23:5 あなたがこれに目を留めると、富は必ず翼をつけて、鷹のように天へ飛んでいく。

提前 6:10 **貪財**是萬惡之根。有人**貪戀錢財**，就被引誘離了真道，用許多愁苦把自己刺透了。

I テモテ 6:10 金錢を愛することが、あらゆる悪の根だからです。ある人たちは、金を追い求めたために、信仰から迷い出て、非常な苦痛をもって自分を刺し通しました。

提前 6:17 你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠**無定的錢財**；只要倚靠那**厚賜百物**給我們享受的神。

I テモテ 6:17 この世で富んでいる人たちに命じなさい、高ぶらないように、また、たよりにならない富に望みをおかないように。むしろ、私たちに全ての物を豊かに与えて楽しませてくださる神に望みを置くように。

三、別樣的私慾

路 8:14 那落在荆棘裡的，就是人聽了道，走開以後，被今生的思慮、錢財、**宴樂**擠住了，便結不出成熟的子粒來。

ルカ 8:14 いばらの中に落ちるとは、こういう人たちのことです。御言葉を聞きはしたが、とかくしているうちに、この世の心づかいや、富や、快樂によってふさがれて、実が熟するまでにならないのです。

羅 13:13-14 行事為人要端正，好像行在白晝。不可**荒宴醉酒**，不可**好色邪蕩**，不可**爭競嫉妒**；總要披戴主耶穌基督，不要**為肉體安排**，去**放縱私慾**。

ローマ 13、遊興、酩酊、淫乱、好色、争い、ねたみの生活ではなく、昼間らしい、正しい生き方をしようではありませんか。

14、主イエスキリストを着なさい、肉の慾のために心を用いてはいけません。

弗 4:21-22 如果你們聽過他的道，領了他的教，學了他的真理，就要脫去你們從前行為上的舊人，這舊人是因私慾的迷惑**漸漸變壞**的。

エペソ 4:21-22 ただし、ほんとうにあなたがたがキリストに聞き、キリストにあって教えられているのならばです。まさしく真理はイエスにあるのですから。

22 そう教えとは、あなた方の以前の生活について言うならば、人を欺く情欲によって滅びて行く古い人を脱ぎ捨てるべきこと

提後 2:22 你要**逃避少年的私慾**，同那**清心禱告主**的人追求公義、信德、仁愛、和平。II テモテ 2:22 それで、あなたは、若い時の情欲をさけ、きよい心で主を呼び求める人たちと共に義と信仰と愛と平和を追い求めなさい。

約一 2:16-17 因為凡世界上的事，就像**肉體的情慾**，**眼目的情慾**，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。這**世界和其上的情慾**都要過去，惟獨遵行神旨意的，是永遠常存。

I ヨハネ 2:16 すべての世にあるもの、すなわち、肉の慾、目の慾、この世から出たものだからです。17.世と世の慾は滅べ去ります。しかし、神の御心を行う者はいつまでもながらえます。

結語：箴 4:23 你要**保守你心**，勝過保守一切（或譯：你要切切保守**你心**），因為一生的果效是**由心發出**。

力の限り、見張って、あなたの心を見守れ。命の泉はこれからわく。